

Bau-, Umwelt- und Wirtschaftsdepartement

**Verkehr und Infrastruktur (vif)**

**Mobilität**

**Verkehrssicherheit**

Arsenalstrasse 43

Postfach

6010 Kriens 2 Sternmatt

Telefon +41 41 318 12 12

vif@lu.ch

vif.lu.ch

KANTON LUZERN

Bau-, Umwelt- und Wirtschaftsdepartement

Verkehr und Infrastruktur (vif)

Zentras, Betrieb Strassen

Rothenburgstrasse 19

6020 Emmenbrücke

Kriens, 13. April 2026 / FLM, 2026-12

## **Gemeinden Zell – Fischbach, K42**

### **Verkehrsordnung für Belagseinbau K42, Zell – Fischbach, inkl. Umleitungskonzept**

Sehr geehrte Damen und Herren

Wir überweisen Ihnen folgende Verkehrsordnung:

<b>Strasse</b>	K 42, Zell - Fischbach
<b>Bereich</b>	Grastrocknungsanlage Zell bis Fischbach (exkl.)
<b>Signalisation</b>	Umleitung bei Sperrung
<b>Datum</b>	Sa. 09.Mai ab 05.00 Uhr bis So. 10.Mai 08.00 Uhr
<b>Ausweichdatum</b>	Sa. 23.Mai ab 05.00 Uhr bis So. 24.Mai 08.00 Uhr
<b>Bauherrschaft</b>	Verkehr und Infrastruktur, zentras Betrieb Strassen Dominik Hunkeler, 041 288 93 70
<b>Projektleitung</b>	PlanQuadrat AG, Steinmatt 1, 6130 Willisau
<b>Bauleitung</b>	PlanQuadrat AG, Steinmatt 1, 6130 Willisau Lukas Wolf, 041 972 62 61 oder 079 413 36 76
<b>Projekt Nr.</b>	11549
<b>Bauunternehmung</b>	KIBAG Bauleistungen AG, Industriestrasse 1, 4950 Huttwil
<b>Bauführung</b>	Martin Jost, 058 387 20 77 oder 079 691 89 12

**Polier**

Manuel Helder, 076 322 64 14

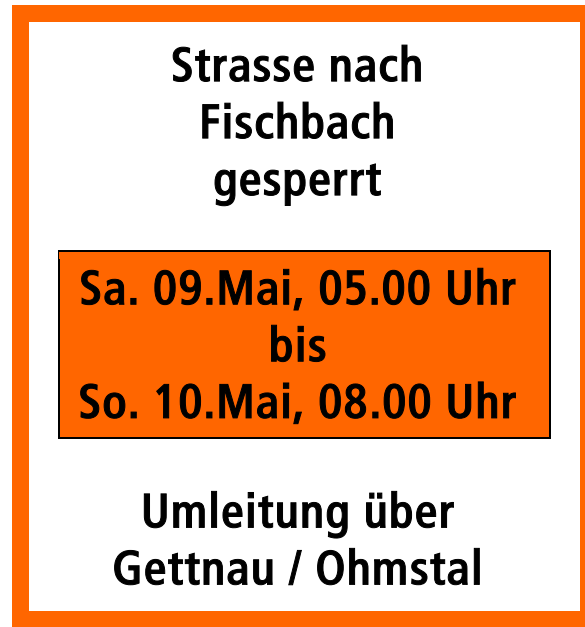
**Verkehrsdienst**

Verkehrs Security Biglen, 079 546 75 70

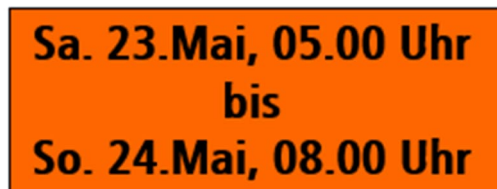
## Umleitungskonzept

Pos. 1 Standort: Zell, St. Urbanstrasse 29/40, in Fahrtrichtung Fischbach

**1 Informationstafel** (10 Tage vor Ausführungstermin aufstellen)



Ausweichdatum



Pos. 2 Standort: Fischbach, Hauptstrasse 1, in Fahrtrichtung Zell

**1 Informationstafel** (10 Tage vor Ausführungstermin aufstellen)



**Strasse nach  
Zell  
gesperrt**

**Sa. 09.Mai, 05.00 Uhr  
bis  
So. 10.Mai, 08.00 Uhr**

**Umleitung über  
Ohmstal / Gettnau**

The image shows a rectangular sign with a thick orange border. The text is centered and uses a bold, black, sans-serif font. The sign is divided into three sections: a top section with the road name and status, a middle section with dates and times, and a bottom section with the detour route.

**Ausweichdatum**



**Sa. 23.Mai, 05.00 Uhr  
bis  
So. 24.Mai, 08.00 Uhr**

The image shows a rectangular sign with a thick orange border. The text is centered and uses a bold, black, sans-serif font. The sign contains the dates and times for the detour.

Pos. 3 Standort: Zell, Kreisel Sonnenplatz, Einfahrt Bernstrasse in Fahrtrichtung Kreisel

Strasse nach Fischbach gesperrt
Umleitung über Gettnau/Ohmstal Umleitung signalisiert
Zufahrt bis Graströcknunganlage gestattet

Pos. 4 Standort: Grossdietwil, Dorfausgang, Luzernerstrasse, in Fahrtrichtung Fischbach

Strasse nach Zell gesperrt
Umleitung über Ohmstal/Gettnau Umleitung signalisiert
Zufahrt bis Leimbütz gestattet

Pos. 5 Standort: Fischbach, Einmünder Bodenbergstrasse, in Richtung Bodenbergstrasse

4.34 Wegweiser Umleitung «Zell», links  
4.34 Wegweiser Umleitung «Zell», rechts



Pos. 6 Standort: Zell, Einmünder Geissenboden/Bodenbergstrasse, in Richtung Ohmstal

4.34 Wegweiser Umleitung «Zell», links



Pos. 7 Standort: Zell, Einmünder Lochmatt/Bodenberg, in Richtung Ohmstal

4.34 Wegweiser Umleitung «Zell», rechts



Pos. 8 Standort: Ohmstal, Einmünder Lörzigen/Bodenbergstrasse, in Richtung Gettnau

4.34 Wegweiser Umleitung «Zell», rechts



Pos. 9 Standort: Ohmstal, Einmünder Ohmstalerstr./Bodenbergstr., in Richtung Gettnau

4.34 Wegweiser Umleitung «Zell», links



Pos. 10 Standort: Ohmstal, Einmünder Bodenbergr./Gettnauerstr., in Richtung Gettnau

4.34 Wegweiser Umleitung «Zell», rechts



Pos. 11 Standort: Ohmstal, Bodenbergr./Gettnauerstr., in Richtung Ohmstal

4.34 Wegweiser Umleitung «Fischbach», rechts

4.34 Wegweiser Umleitung «Fischbach», links



Pos. 12 Standort: Gettnau, Kreuzung Schötzerstrasse/Dorfstrasse, in Richtung Ohmstal

4.34 Wegweiser Umleitung «Fischbach», rechts

4.34 Wegweiser Umleitung «Fischbach», links



Pos. 13 Standort: Zell, Kreuzung Bründlen/Bodenbergr., in Richtung Kapelle Bodenbergr.

4.34 Wegweiser Umleitung «Fischbach», links



Pos. 14 Standort: Zell, Einmünder Bachhaldenstr./St.Urbanstr., in Richtung Zell BH

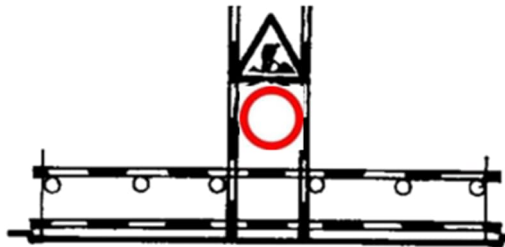
4.34 Wegweiser Umleitung «Fischbach», links



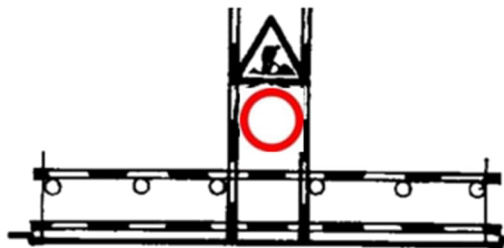
Pos. 15 Standort: Zell, Kreisel Sonne, Ausfahrt Luzernstrasse, in Richtung Gettnau  
4.34 Wegweiser Umleitung «Fischbach», rechts



Pos. 16 Standort: Fischbach, Dorf Ausgang in Richtung Zell  
Ganze Breite Strassensperrung  
2.01 «Allgemeines Fahrverbot»



Pos. 17 Standort: Zell, Grastrocknungsanlage, in Richtung Fischbach  
Ganze Breite Strassensperrung  
2.01 «Allgemeines Fahrverbot»



Die Anwohner entlang der Kantonsstrasse K 42 müssen schriftlich und detailliert über die möglichen Zu- und Wegfahrten während der **Sperrzeit** orientiert werden. Die Bewilligung für das Befahren von Privatstrassen sowie die Parkiermöglichkeit muss durch die Bauleitung eingeholt werden.

Nach erfolgtem Belageinbau muss die die Vormarkierung erstellen und gemäss genehmigten Plan die Fussgängerstreifen, sowie die Wartelinie (Haifischzähne) mit 2- Komp. Kaltspritzplastik markieren. Kann dies aus witterungsbedingten Gründen nicht erfolgen, muss durch die Signalisationsfirma aus allen Anfahrtsrichtungen folgende Signalisation aufgestellt werden: Signal 1.30 «Andere Gefahren»



Die zentraler Betrieb Kantonsstrasse liefert und stellt die Infotafeln ca. 10 Tage vor der Sperrung. Die Gefahrensignale, Vorschriftssignale Vortrittssignale, Hinweissignale und die Wegweiser für die Umleitung inkl. das nötigen Befestigungsgestänge wird ca. 2 Tage vor der Sperrung durch das Strasseninspektorat bei den jeweiligen Positionen deponiert.

Die Bauunternehmung liefert und montiert die Absperrungen (rot/weisse Latten oder Scherengitter), Signale 1.14 «Baustelle», sowie die Baustellenlampen und stellt die Umleitungssignalisation vor Beginn der Sperrung gemäss Umleitungskonzept auf «scharf». Bestehende Wegweiser die für die Umleitung irreführend sind, müssen durch die Bauunternehmung, in der Zeit der Sperrung, abgedeckt werden. Der Unternehmer sorgt während der ganzen Dauer der Baustelle für eine einwandfreie Baustellensignalisation.

### **Rechtsgrundlage**

Die Baustellen-Signalisation richtet sich nach dem Strassenverkehrsgesetz (SVG), der Signalisationsverordnung (SSV) und dem VSS Normblatt SN 640 886 (Temp. Signalisation auf Haupt- und Nebenstrassen).

### **Signale**

Die Signale müssen in Form, Grösse und Ausführung den gesetzlichen Vorschriften entsprechen.

Wenn diese Baustellen-Signalisation über die angeordnete Zeit hinaus beansprucht wird oder Änderungen im Bauablauf erfolgen, ist die Dienststelle Verkehr und Infrastruktur (vif) rechtzeitig zu benachrichtigen.

Freundliche Grüsse



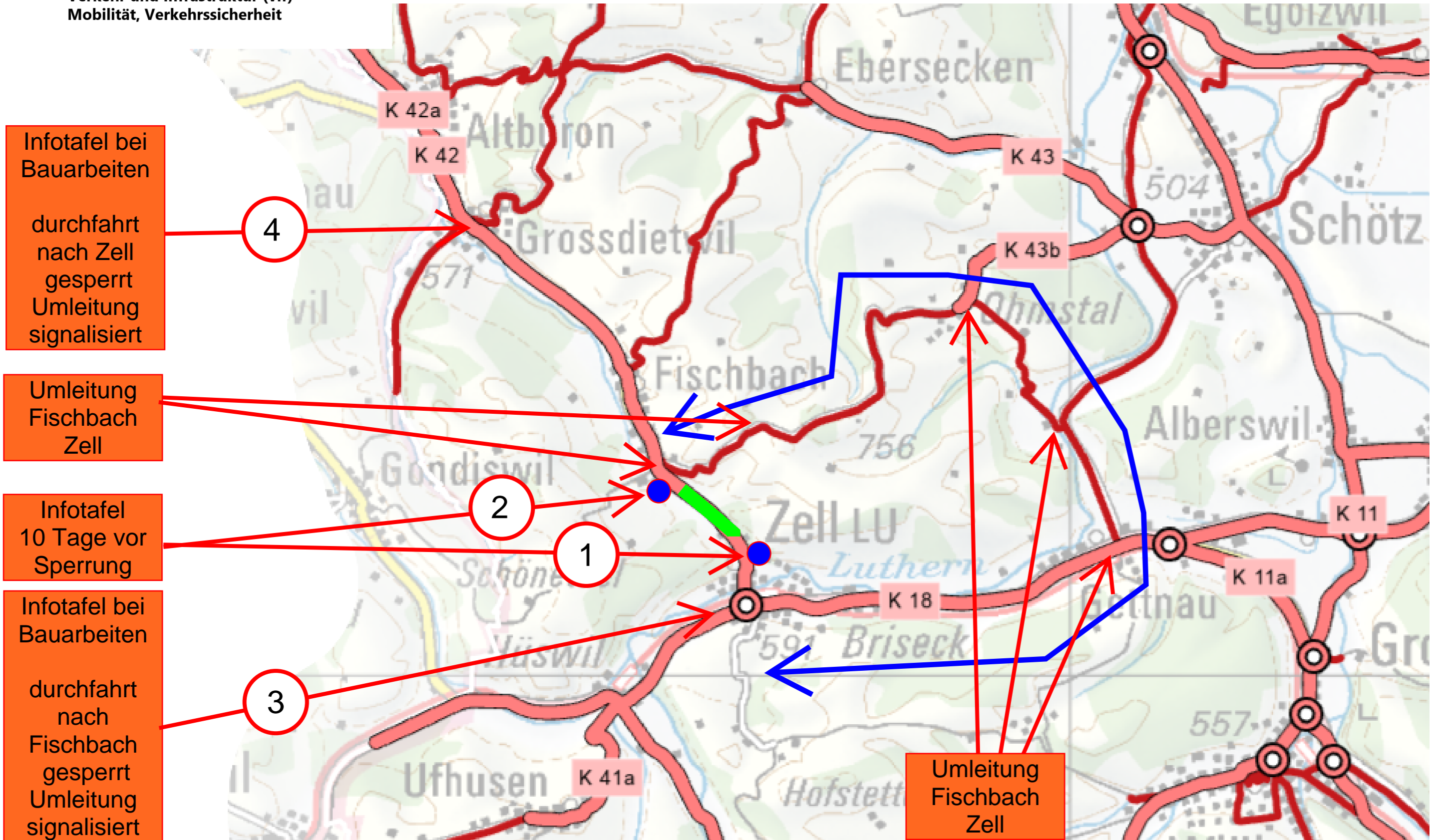
Oliver Cometto  
Teamleiter Verkehrssicherheit



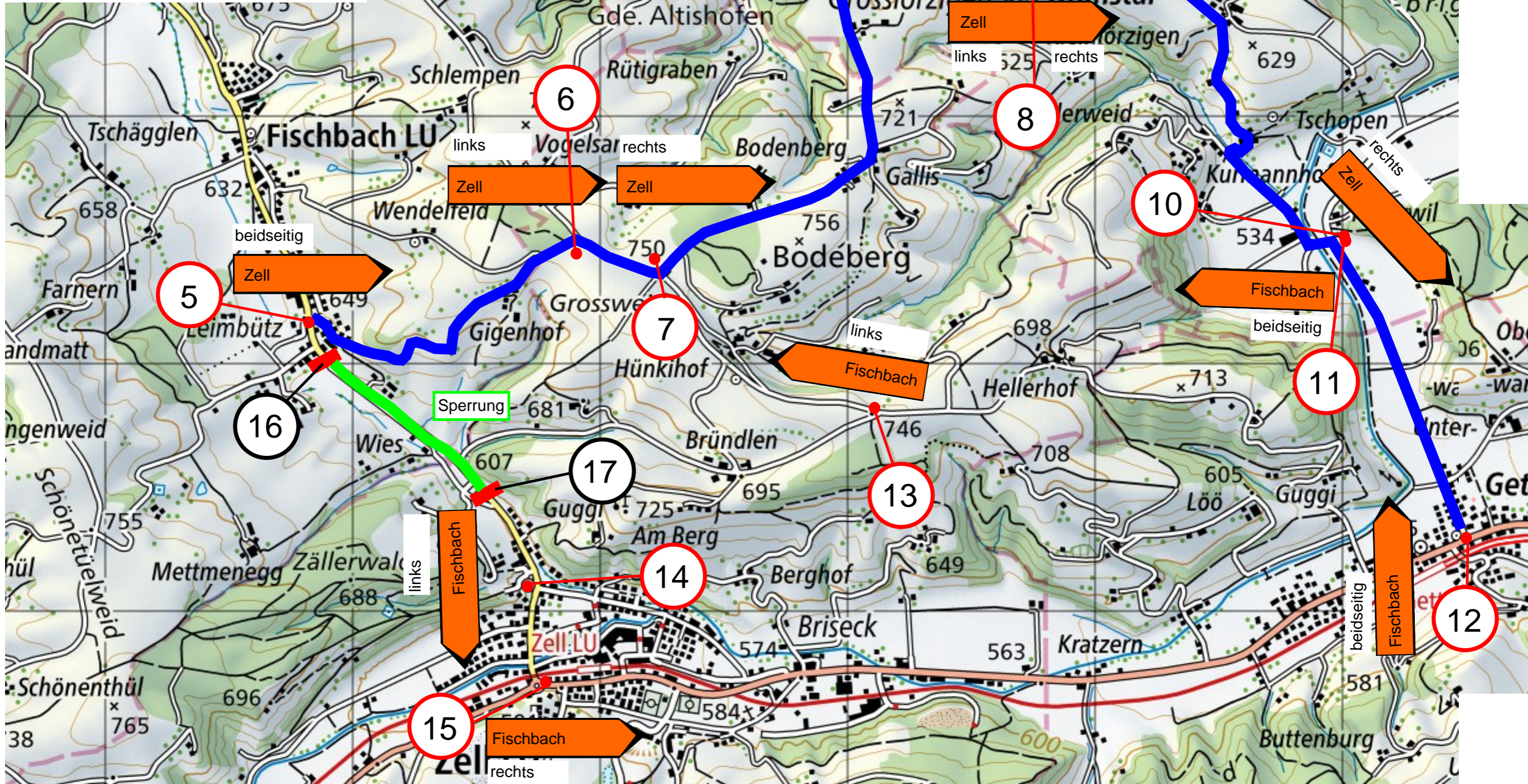
Markus Florin  
Projektleiter Verkehrssicherheit  
+41 41 288 9101  
Markus.Florin@lu.ch

Kopie an:  
Gemäss E-Mail Verteiler

Die Weiterleitung an die Feuerwehr hat jeweils über die zuständige Gemeinde zu erfolgen. Weitere Feinverteilung und Weiterleitung intern ist Sache der Hauptansprechpersonen.





<b>K 42 Zell – Fischbach, Belagssanierung</b> 11549, Abschnitt Grastrocknungsanlage Zell bis Fischbach (exkl.) Mobilität, Team Verkehrssicherheit	Datei: Zeichnung1 erstellt: 01.04.2026 Status: A4_quer Druckdatum: 01.04.2026 10:58	Version/Aederungsdatum: 01 – 01.04.26 Dok-Nr. vif: 2026 - 0012 Dok-Nr. Verfasser: 2026 – 0012 / FLM Seite/n: 1 von 2



<b>K 42 Zell – Fischbach, Belagssanierung</b> 11549, Abschnitt Grastrocknungsanlage Zell bis Fischbach (exkl.) Mobilität, Team Verkehrssicherheit	Datei: Zeichnung2 erstellt: 01.04.2026 Status: A4_quer Druckdatum: 01.04.2026 10:58	Version/Aederungsdatum: 01 – 01.04.26 Dok-Nr. vif: 2026 - 0012 Dok-Nr. Verfasser: 2026 – 0012 / FLM Seite/n: 2 von 2

### Markierungs-/Signalisationsauftrag an zentras, Betrieb Kantonsstrassen

	Geschäft: 0012-26	Sachbearbeitung: FLM		Sachbearbeiter
<b>Ort</b>	Gemeinde:	Zell - Fischbach		
	Strasse: Bereich:	Kantonsstrasse K 42 Grastrocknungsanlage Zell bis Fischbach (exkl.)		
<b>Auftrag</b>	Auftrag:	Informationstafeln, Signalisation Umleitung		
	Grund:	Sanierung K 42		
<b>Abschluss VS</b>	Kosten:	<input checked="" type="checkbox"/> zu Lasten Kanton Luzern <input type="checkbox"/> zu Lasten _____		
	Datum/ Unterschrift:	Datum:  13. April 2026	Unterschrift:  Markus Florin 	
	Eingesehen:	<input type="checkbox"/> AL	 TL: Oliver Cometto	
	Kopie an:	<input checked="" type="checkbox"/> VM, vif <input type="checkbox"/> Gemeinderat <input checked="" type="checkbox"/> Verkehrstechnik (per E-Mail) <small>verkehrstechnik.polizei@lu.ch</small>	<input checked="" type="checkbox"/> mit Beilagen <input type="checkbox"/> mit Beilagen <input type="checkbox"/> mit Beilagen	
	LOGO:	<input type="checkbox"/> Nach Ausführung nachzutragen  Datum erledigt/Visum:		
	Standort Signal	<input type="checkbox"/> Wurde mit Grundeigentümer abgeklärt		
<b>Ausführung</b>	Mitteilungen, Bemerkungen:			zentras/Unternehmung
	Auftrag ausgeführt am:	Datum:	Stempel/Unterschrift:	